

## Beschreibung der Zugangsbedingungen für die Umschlagsanlage HOCHRHEIN TERMINAL AG, Mellikon

Autor: Michael Harms

Datum: 20.12.2023

Kapitel		Information für die Anlage HOCHRHEIN TERMINAL AG; Mellikon
1	<i>Allgemeine Informationen</i>	
1.1	Einleitung	<p>Die vorliegende Beschreibung informiert über die Zugangs- und Nutzungsbedingungen für die Anlage der Hochrhein Terminal AG in Mellikon, auf dem LGZ Areal, Rekingen. Das bimodale Container-Terminal kann jegliche Bahntaugliche-Ladeeinheiten des kombinierten Verkehrs umschlagen.</p> <p>Das vorliegende Dokument wird auf der Homepage der Hochrhein Terminal AG wie folgt publiziert:  <a href="https://www.hochrheinterminal.ch/db/daten/dokumente/Pflichten_bezuglich_Gewahrung_des_freien_Netzzugangs.pdf">https://www.hochrheinterminal.ch/db/daten/dokumente/Pflichten_bezuglich_Gewahrung_des_freien_Netzzugangs.pdf</a></p>
1.2	Anlagenbetreiber	<p>Hochrhein Terminal AG*  Ostzelg 212  CH-5465 Mellikon</p> <p><b>Kontakt:</b>  Tel. +41 56 269 75 00  Email <a href="mailto:dispo@hochrheinterminal.ch">dispo@hochrheinterminal.ch</a></p>
1.3	Gültigkeitsdauer der Nutzungsbedingungen; Update	Dieses Dokument ist ab sofort gültig und wird bei Bedarf jeweils aktualisiert (Stand Ende Dezember 2023).
2	<i>Angebotene Leistungen</i>	
2.1	Umschlag / Handling / weitere Dienstleistungen	<p>Unser Leistungsangebot umfasst das Handling / der Umschlag von beladenen und leeren Ladeeinheiten per Bahn oder LKW. Insbesondere ist das HRT auf den Umschlag und Lagerung von Gefahrgut-Containern spezialisiert.</p> <p>Es werden kundenspezifische Dienstleistungen angeboten.</p>
3	<i>Beschreibung der Anlage</i>	
3.1	Liste aller Anlagenteile	<p>Infrastruktur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 Portalkräne</li> <li>- Lagerkapazität: 1'250 TEU</li> <li>- Betriebsfläche: 22'000 m2</li> <li>- Reeferanschlüsse: 16</li> <li>- 5 Geleise</li> </ul>

		- Gleislänge unter Kran insgesamt: 1500m - Gefahrgutwannen Kapazität: 50 TEU															
3.2.1	Örtlichkeit der Anlage	Ostzelg 212, 5465 Mellikon															
3.2.2	Öffnungszeiten	Montag bis Freitag 07:00 bis 12:00h und 13:00h bis 17:00h															
3.2.3	Techn. Charakteristika	Bimodales Container Terminal															
3.2.4	Geplante Änderungen am techn. Charakter der Anlage	aktuell keine in Planung															
4	<b>Preise</b>																
4.1	Preise für die einzelnen Leistungen	Für die Kranung (1 Hub) eines ISO-Containers mit Portalkran gilt, nur im Zusammenhang mit einem kombinierten Transport, ein Grundpreis von CHF 45.00 p/Hub (Stand Januar 2021). Zwischenabstellungen von Containern und weitere Terminaldienstleistungen können der Übersicht der Terminaldienstleistungen entnommen werden. Zu dem besteht die Möglichkeit gesonderte Dienstleistungen in Anspruch zu nehmen, die unter <u>Terminalleistungen</u> ersichtlich sind.															
4.2.	Rabatte	Rabatt-Regelungen resp. Hubkosten pro Hub bei einem jährlichen Aufkommen sind wie folgt: <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;"><b>Maritimer Umschlag</b></th> <th style="text-align: center;"><b>Kontinent. Umschlag</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1-500 Container:</td> <td style="text-align: center;">CHF 45.-</td> <td style="text-align: center;">CHF 52.50</td> </tr> <tr> <td>501-1249 Container:</td> <td style="text-align: center;">CHF 39.-</td> <td style="text-align: center;">CHF 45.-</td> </tr> <tr> <td>&gt;1250-10000 Container:</td> <td style="text-align: center;">CHF 33.-</td> <td style="text-align: center;">CHF 37.50</td> </tr> <tr> <td>&gt;10000 Container</td> <td style="text-align: center;">CHF 29,-</td> <td style="text-align: center;">CHF 32.50</td> </tr> </tbody> </table> <p>Zahlungsbedingungen: 10 Tage netto Raten jeweils exklusive behördliche Abgaben, Zollformalitäten etc.</p>		<b>Maritimer Umschlag</b>	<b>Kontinent. Umschlag</b>	1-500 Container:	CHF 45.-	CHF 52.50	501-1249 Container:	CHF 39.-	CHF 45.-	>1250-10000 Container:	CHF 33.-	CHF 37.50	>10000 Container	CHF 29,-	CHF 32.50
	<b>Maritimer Umschlag</b>	<b>Kontinent. Umschlag</b>															
1-500 Container:	CHF 45.-	CHF 52.50															
501-1249 Container:	CHF 39.-	CHF 45.-															
>1250-10000 Container:	CHF 33.-	CHF 37.50															
>10000 Container	CHF 29,-	CHF 32.50															
5	<b>Zugangsbedingungen</b>																
5.1	Rechtliche Anforderungen	Der Zugang zum Netz ist für Dritte nach Absprache mit dem Betreiber gewährleistet. Die verfügbare Kapazität muss jeweils vom Leistungsbezüger angefragt werden. Es gilt jeweils der Nachweis eines Vertrages, Versicherungsmodalitäten und die Berücksichtigung der Zahlungsmodalitäten. Es werden zertifizierte Container nach BIC- oder ILU-Code sowie Trailer, Wechselladungsbehälter und Tankcontainer verladen. Das Handling von Gefahrgut wird nur sichergestellt, wenn die einschlägigen Richtlinien von ADR/RID berücksichtigt werden.															
5.2	Rangierbedienung der Anlage	Der Rangierbetrieb auf den Gleisen der LGZ und Hoahrhein Terminal AG, wird durch die: Bahn-Support GmbH Europa - Strasse 11 CH-8152 Glattbrugg Fon: +41 44 808 78 00   <a href="http://www.bahn-support.ch">www.bahn-support.ch</a>  erledigt. Die jeweilige Rangierleistung durch Dritte, muss bei diesen gebucht werden, diese garantieren ebenfalls einen Diskriminierungsfreien Zugang zur Anlage der Hoahrhein Terminal AG.															

5.3	Datenschutz	<p>Jegliche, kundenbezogene Daten werden gemäss dem Bundesgesetz über den Datenschutz (DSG) sowie allenfalls anwendbarem ausländischem Datenschutzrecht wie beispielsweise der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) der Europäischen Union (EU) über die Art, den Umfang und den Zweck der Erhebung und Verwendung personenbezogener Daten durch den Terminalbetreiber informiert:</p> <p>Hochrhein Terminal AG  Ostzelg 212  <u>CH-5465 Mellikon (AG)</u>  <a href="mailto:info@hochrheinterminal.ch">info@hochrheinterminal.ch</a></p> <p>Wir als Terminalbetreiber nehmen den Datenschutz sehr ernst und behandeln Ihre personenbezogenen Daten, sowohl die von natürlichen wie auch juristischen Personen, vertraulich und entsprechend der gesetzlichen Vorgaben.</p>
6 Kapazitätsvergabe		
6.1	Anfragen für Nutzung der Anlage	Die verfügbare Kapazität muss jeweils vom Leistungsbezüger via Fax oder Mail ( <a href="mailto:dispo@hochrheinterminal.ch">dispo@hochrheinterminal.ch</a> ) angefragt werden. Die Bestellfrist von mindestens 24 Stunden ist zu berücksichtigen. Die Stornierung ist bis 12 Stunden vor Auftragsausführung kostenlos.
6.2	Zuweisung von Kapazitäten	<a href="https://hochrheinterminal.ch/Publikation_zur_Planung_und_Zuteilung_von_Slots_auf_KV.pdf">https://hochrheinterminal.ch/Publikation_zur_Planung_und_Zuteilung_von_Slots_auf_KV.pdf</a>
6.3	Geplante Kapazitätseinschränkungen	Geplante Unterhaltsarbeiten, die zu betrieblichen Einschränkungen der Anlagen führen können, werden den Nutzern frühzeitig kommuniziert.
7 Weiterführende Informationen		
		<p>Unternehmen, die sich bei der Nutzung der Anlage der Hochrhein Terminal AG diskriminiert fühlen, wenden sich an folgende Stelle:</p> <p><i>Kommission für den Eisenbahnverkehr RailCom</i>  Christoffelgasse 5  3003 Bern</p> <p><a href="mailto:info@railcom.admin.ch">info@railcom.admin.ch</a>  0041 58 463 13 00</p>